



Junghans

SCHREIBTISCHUHREN MIT 8 TAGE-WERK

Desk clocks with 8 day lever time movement

Pendulettes de bureau, mouvement 8 jours à ancre

Relojes para escritorio, máquina 8 días cuerda á áncora

GRUPPE 10

NR. 98 - 1957

NUMMERNVERZEICHNIS

Index of numbers - Index des numéros - Índice por números

No.	Seite Page Página
10/0201	4
0203	4
0207-0208	3
0220-0221	5
0226-0227	6
0229	7
0230-0231	8
30/0201 <i>ELECTORA</i>	4
0203 <i>ELECTORA</i>	4



Junghans

SCHREIBTISCHUHREN

MIT 8 TAGE WERK

Desk clocks with 8 day lever time movement

Pendulettes de bureau, mouvement 8 jours à ancre

Relojes para escritorio, máquina 8 días cuerda á áncora

GRUPPE 10

NR. 98 - 1957



Gruppe 10

Schreibtischuhren

Desk clocks • Pendulettes de bureau • Relojes para escritorio



Platinen - Plates - Platinas - Platinas
42 mm - 1¹¹/₃₂ inches

Werk Nr. 257: 8 Tag Ankergehwerk mit 4 Steinen. Nivarox-Spirale, massive Triebe, kräftige, dessinerte Platinen. Durch Abschrauben der Federbrücke leichtes Herausnehmen der Zugfeder, daher einfache Reparaturmöglichkeit

8 day lever movement W 257 with 4 jewels. Nivarox hairspring, solid pinions, specially processed plates ensuring an absolutely even surface. Mainspring is covered by a separate bridge which can be easily removed

Mouvement 8 jours à ancre No.257 avec 4 rubis. Spiral Nivarox, pignons massifs, platines robustes, dessinées. En dévissant le pont de ressort on peut enlever le ressort sans complication, ce qui facilite bien la réparation

Máquina No. 257, de áncora, 8 días, 4 rubis, espiral Nivarox, piñones macizos, platinas fuertes diseñadas. Destornillando el puente de la cuerda se saca fácilmente la cuerda y por consiguiente facilidad de ejecutar reparaciones



Gruppe 10

Schreibtischuhren

Desk clocks • Pendulettes de bureau • Relojes para escritorio



14,2 x 13 cm - 5¹/₂ x 5¹/₂ inches

10/0207

Messing poliert und geschliffen, zweifarbiges Metallblech mit gelb polierten Reliefzahlen

Brass polished, two-coloured metal dial with gilt raised polished figures

Laiton poli, cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis relief

Latón pulido, esfera de metal bicolor con cifras doradas pulidas en relieve



14,2 x 13 cm - 5¹/₂ x 5¹/₂ inches

10/0208

Messing poliert und geschliffen, zweifarbiges Metallblech mit gelb polierten Reliefzeichen

Brass polished, two-coloured metal dial with gilt raised polished figures

Laiton poli, cadran métal bicolore avec chiffres dorés polis relief

Latón pulido, esfera de metal bicolor con cifras doradas pulidas en relieve

Flaches 8 Tage Ankerwerk Nr. 257, 4 Steine - Flat 8 day lever time movement, 4 jewels - Mouvement 8 jours simple à ancre, plat, 4 rubis - Máquina 8 días cuerda à áncora, plana, 4 rubis



18,5 x 17 cm = 7 1/4 x 6 3/4 inches

Gruppe 10

Schreibtischuhren

Desk clocks • Pendulettes de bureau
Relojes para escritorio

10/0201

Flaches 8 Tage Ankerwerk Nr. 257, 4 Steine
Flat 8 day lever time movement, 4 jewels
Mouvement 8 jours simple à ancre, plat,
4 rubis
Máquina 8 días cuerda á áncora, plana,
4 rubis

30/0201 **ELECTORA**

Batteriewerk Nr. 285, 7 Steine
Battery movement, 7 jewels
Mouvement à pile, 7 rubis
Máquina á pila seca, 7 rubis

Messing poliert und geschliffen, zweifarbige
Metallblatt mit gelb polierten Reliefzahlen

Brass polished, two-coloured metal dial with
gilt raised polished figures

Laiton poli, cadran métal bicolore avec
chiffres dorés polis relief

Latón pulido, esfera de metal bicolor con
cifras doradas pulidas en relieve



18,5 x 17 cm = 7 1/4 x 6 3/4 inches

10/0203

Flaches 8 Tage Ankerwerk Nr. 257, 4 Steine
Flat 8 day lever time movement, 4 jewels
Mouvement 8 jours simple à ancre, plat,
4 rubis
Máquina 8 días cuerda á áncora, plana,
4 rubis

30/0203 **ELECTORA**

Batteriewerk Nr. 285, 7 Steine
Battery movement, 7 jewels
Mouvement à pile, 7 rubis
Máquina á pila seca, 7 rubis

Messing poliert und geschliffen, Metallblatt
mit gelb polierten Reliefzeichen

Brass polished, metal dial with gilt raised
polished figures

Laiton poli, cadran métal avec chiffres
dorés polis relief

Latón pulido, esfera de metal con cifras
doradas pulidas en relieve

Gruppe 10

Schreibtischuhren

Desk clocks • Pendulettes de bureau • Relojes para escritorio



15 x 19 cm = 6 x 7 1/2 inches

10/0220

Messing poliert, aufgelegter
Silberzahlenreif mit gelb polier-
ten Reliefzeichen, mattweißer
Zifferblattgrund

Brass polished, silvered raised
figure-circle with gilt raised
polished figures, dial front
mat/white

Laiton poli, cercle à chiffres
argenté et appliqué avec chiffres
dorés polis appliqués, façade
blanche/mate

Latón pulido, cerco de cifras
negro y aplicado con cifras
doradas pulidas aplicadas, frente
blanco/mate



15 x 19 cm = 6 x 7 1/2 inches

10/0221

Messing poliert, aufgelegter
schwarzer Zahlenreif mit gelb
polierten Reliefzeichen, matt-
weißer Zifferblattgrund

Brass polished, black raised
figure-circle with gilt raised
polished figures, dial front
mat/white

Laiton poli, cercle à chiffres noir
et appliqué avec chiffres dorés
polis appliqués, façade
blanche/mate

Latón pulido, cerco de cifras
negro y aplicado con cifras do-
radas pulidas aplicadas, frente
blanco/mate

Flaches 8 Tage Ankerwerk Nr. 257, 4 Steine - Flat 8 day lever time movement, 4 jewels - Mouvement 8 jours simple à ancre, plat, 4 rubis - Máquina 8 días cuerda á áncora, plana, 4 rubis



Gruppe 10

Schreibtischuhren

Desk clocks • Pendulettes de bureau • Relojes para escritorio



13 x 12 cm = 5 1/4 x 4 3/4 inches

10/0227

Messing poliert, Innenrand patinagrün, bomb. Facetteglas, gewölbtes Silberblatt mit mattgoldfarbener Zahlenzone, gelb polierte Zahlenpunkte

Brass polished, inside of bezel verdigris, bevelled convex glass, bevelled silver dial with mat gilt coloured figure-circle, gilt polished points

Laiton poli, bord intérieur vert-de-gris, glace biseautée et bombée, cadran argenté bombé avec cercle à chiffres couleur or mat, points dorés polis

Latón pulido, borde interior verdegris, cristal biselado y convexo, esfera plateada bombeada con cerco de cifras color de oro mate, puntos dorados pulidos



13 x 19 cm = 5 1/4 x 7 1/2 inches

10/0226

Messing poliert und geschliffen, bomb. Facetteglas, konkaves Silberblatt mit aufgelegten, gelb polierten Zeichen

Brass polished, bevelled convex glass, concave silver dial with polished gilt raised figures

Laiton poli, glace biseautée et bombée, cadran argenté concave avec chiffres dorés polis appliqués

Latón pulido, cristal biselado y convexo, esfera plateada cóncava con cifras doradas pulidas aplicadas

Flaches 8 Tage Ankerwerk Nr. 257, 4 Steine - Flat 8 day lever time movement, 4 jewels - Mouvement 8 jours simple à ancre, plat, 4 rubis - Máquina 8 días cuerda á áncora, plana, 4 rubis



Gruppe 10

Schreibtischuhren

Desk clocks • Pendulettes de bureau • Relojes para escritorio



10.5 x 12.5 x 5 cm = 4 1/8 x 4 3/4 x 2 inches

10/0229

Kanten Messing poliert, Seiten matt, echt Schweinsleder, Silberblatt mit aufgelegten, gelb polierten Zeichen, bombiertes Facetteglas

Brass polished and mat, with real hog-skin, silver dial with gilt raised polished figures, bevelled convex glass

Laiton poli et mat avec véritable cuir de porc, cadran argenté avec chiffres dorés polis appliqués, glace biseautée et bombée

Latón pulido y mate con cuero de puerco legítimo, esfera plateada con cifras doradas pulidas aplicadas, cristal biselado y convexo

Flaches 8 Tage Ankerwerk Nr. 257, 4 Steine - Flat 8 day lever time movement, 4 jewels - Mouvement 8 jours simple à ancre, plat, 4 rubis - Máquina 8 días cuerda á áncora, plana, 4 rubis



10 x 15,5 cm = 3 1/4 x 6 1/8 inches

10/0230

Messing poliert und versübert, Silberblatt mit weißem Zahlenreif, aufgelegte, gelb polierte Zeichen

Brass polished and silvered, silver dial with white figure-circle, gilt raised polished figures

Laiton poli et argenté, cadran argenté avec cercle à chiffres blanc, chiffres dorés polis appliqués

Latón pulido y plateado, esfera plateada con cerco de cifras blanco, cifras doradas pulidas aplicadas



10 x 15,5 cm = 3 1/4 x 6 1/8 inches

10/0231

Messing poliert mit schwarz polierten Seitenteilen, Silberblatt mit schwarzem Zahlenreif und roter Mitte, aufgelegte, gelb polierte Zeichen

Brass polished and black, silver dial with black figure-circle and red centre, gilt raised polished figures

Laiton poli et noir, cadran argenté avec cercle à chiffres noir et centre rouge, chiffres dorés polis appliqués

Latón pulido y negro, esfera plateada con cerco de cifras negro, centro rojo, cifras doradas pulidas aplicadas

Flaches 8 Tage Ankerwerk Nr. 257, 4 Steine - Flat 8 day lever time movement, 4 jewels - Mouvement 8 jours simple à ancre, plat, 4 rubis - Máquina 8 días cuerda à áncora, plana, 4 rubis



Dr. KARL EISENHARDT

Pöchter der

UHRENFABRIK GEBRÜDER JUNGHANS AG.

Wien VII, Hermannngasse 8